

Informativa sulla Privacy

Questa Informativa sulla Privacy descrive le politiche e le pratiche di China Mobile International Limited ("CMI") e della nostra filiale, China Mobile International (Italy) S.r.l. ("CMI IT"), REA:MI-2586704, P.IVA/C.F.: IT11203520967, adottate nella raccolta, utilizzo, divulgazione e trasmissione dei tuoi dati personali in relazione ai seguenti prodotti e servizi:

- (i) Offerte di telefonia mobile CMLink Italia
(collettivamente denominati "Prodotti CMLink")

CMI e CMI IT (di seguito "noi", "ci" o "nostro") si impegnano a rispettare la legislazione e i regolamenti applicabili sulla protezione dei dati e sulla privacy ("Normative Vigenti"), che possono includere, senza limitazioni, il Provvedimento del Garante per il trattamento dei dati personali del 15 luglio 2004 (leggi italiane); Ordinanza sui dati personali (privacy) (Cap.486) delle leggi della Regione Amministrativa Speciale di Hong Kong ("PDPO") e del regolamento (UE) 2016/679 (Regolamento Generale per la protezione dei dati personali) ("GDPR"). Questo sito web è gestito da CMI. Nei limiti consentiti dalle Normative Vigenti, e previo tuo consenso valido ove richiesto dalle Normative Vigenti, l'utilizzo continuato del presente sito web e/o Prodotti CMLink dopo l'avviso costituirà accettazione della presente Informativa sulla Privacy. Occasionalmente potremmo aggiornare la presente Informativa sulla Privacy in seguito alle modifiche del nostro software e/o dei prodotti e ai feedback ricevuti dai clienti o in seguito alle modifiche delle Normative Vigenti. Quando pubblicheremo modifiche alla presente Informativa sulla Privacy, aggiorneremo la data di "ultima revisione" nella parte inferiore dell'Informativa sulla Privacy. Si prega di leggere attentamente e periodicamente la presente Informativa sulla Privacy.

La presente Informativa sulla Privacy può essere tradotta in altre lingue a scopo di riferimento. In caso di incongruenze o conflitti tra la versione italiana e le altre versioni della presente Informativa sulla Privacy, prevarrà sempre la versione italiana.

1. Informazioni personali che raccogliamo

Al fine di fornire prodotti o servizi, potremmo raccogliere di tanto in tanto alcune tue informazioni, tra cui (ma non solo) le informazioni delle seguenti categorie:

- (a) Dati di identificazione (ad esempio nome, indirizzo, tipo di ID, numero di identificazione, codice fiscale, numero di telefono, numero di cellulare);
- (b) Dati di identificazione elettronica (es. Indirizzi IP, Cookie);
- (c) Informazioni sul tuo utilizzo e interazione con le nostre applicazioni mobili, programmi per computer, software, prodotti e siti web (inclusi computer, piattaforme, dispositivi e informazioni sulla connessione, informazioni sulle prestazioni del cliente, report sugli errori, capacità del dispositivo, larghezza di banda, statistiche sulle pagine visualizzate, tipo di browser e statistiche di utilizzo);
- (d) Traffico dati (dati trattati ai fini della trasmissione delle comunicazioni o della fatturazione);
- (e) Dettagli di pagamento, comprese la carta di credito e le informazioni bancarie;
- (f) Recapiti, inclusi il nome del referente, il numero di telefono, il numero di fax o l'indirizzo email, ecc.

Non sei obbligato a fornirci i tuoi dati personali, tuttavia, potremmo non essere in grado di fornirti i beni e i servizi richiesti se non ci fornisci determinati tipi di dati.

Al fine di migliorare la tua esperienza come cliente, potrebbero essere raccolti anche altri dati personali su base volontaria come età, data di nascita, sesso, istruzione, professione, fascia di reddito, hobby, interessi e attività ricreative, altri prodotti e servizi correlati sottoscritti, dati demografici dei tuoi familiari, ecc. Indicheremo nei relativi moduli o domande se la fornitura dei dati personali richiesti è opzionale, su base volontaria.

Inoltre, i dati della tua sessione online possono anche essere raccolti indirettamente su base aggregata e anonima.

Se hai meno di 18 anni, sei tenuto a chiedere a un tuo genitore o tutore prima di fornirci dati personali.

2. Utilizzo delle tue informazioni personali

Il nostro scopo principale nella raccolta delle informazioni è offrirti un'esperienza sicura, fluida, efficiente e personalizzata. Previa il tuo consenso valido ove richiesto dalle Normative Vigenti, noi raccogliamo e utilizziamo, o attraverso terzi prestatori di servizi che agiscono per nostro conto, i tuoi dati personali, nei limiti consentiti o necessari per:

- fornirti servizi di telefonia mobile, comunicazione Internet, e/o di altri prodotti;
- accettare, elaborare o consegnare ordini effettuati tramite i nostri siti Web, per la fatturazione operarti dello stato del tuo ordine;
- fornirti altri servizi (come descritto quando raccogliamo le informazioni);
- amministrare, far funzionare e gestire programmi di fidelizzazione;
- comunicare con te tramite email, telefono, posta o altri mezzi;
- elaborare le istruzioni di pagamento, fatturazione e rimborso;
- fornirti assistenza clienti e risolvere i problemi;
- confrontare le informazioni per verificarne l'accuratezza;
- informarti su aggiornamenti e guasti del servizio;
- richiedere feedback o partecipare a sondaggi online;
- gestire richieste, reclami e feedback;
- risolvere controversie;
- verificare la tua identità;
- condurre ricerche interne;
- progettare e migliorare i Prodotti CMLink, software e siti web;
- progettare e realizzare operazioni di marketing o promozioni/offerte CMLink ed eventi simili;
- offrire alcuni software, funzionalità e siti web CMLink gratuiti, tramite il supporto della pubblicità;
- elaborare il recupero crediti e il controllo del credito;
- ottenere consulenza legale e stabilire rivendicazioni o difese legali e in procedimenti legali;
- ottemperare agli obblighi contrattuali di CMI e CMI IT nei tuoi confronti;
- rispettare gli obblighi legali di CMI o CMI IT;
- proteggere l'interesse vitale tuo o di altra persona;
- adempiere a un interesse pubblico, o su ordine di un'autorità pubblica competente, nell'esercizio dell'autorità ufficiale conferita a CMI o CMI IT;
- proteggere i tuoi interessi legittimi e gli interessi legittimi di CMI e CMI IT, tra cui, in particolare, il rispetto dei nostri Termini e Condizioni e la prevenzione e la lotta contro la frode, (congiuntamente, le Finalità).

3. Divulgazione e trasferimento delle tue informazioni personali

Salvo quanto previsto di seguito, noi non venderemo, affitteremo, commercializzeremo né trasferiremo i tuoi dati personali e/o i dati sul tuo traffico o comunicazioni senza il tuo esplicito consenso, a meno che non siano richiesti ai sensi delle Normative vigenti o da ordini delle autorità competenti.

Al fine di facilitare le finalità di cui al paragrafo 2, possiamo divulgare le informazioni personali per:

- comunicare con gli operatori di rete di telecomunicazioni, terzi fornitori di premi e programmi fedeltà di CMI o CMI IT, gli agenti, i rivenditori, i contraenti, i fornitori, i consulenti professionali, eventuali istituzioni finanziarie, le società emittenti di carte di debito o di credito, le società di credito, gli uffici informativi o di riferimento sul credito o le agenzie di riscossione, le agenzie di sicurezza ;
- adempiere agli obblighi legali, esercitare i nostri diritti legali o difenderci da azioni legali;
- proteggere gli interessi di CMI e CMI IT, la lotta contro la frode e per far rispettare le nostre policy o per tutelare i diritti, la proprietà o la sicurezza altrui.

CMI , i partner di CMI, CMI IT ,i partner di CMI IT, o l'operatore o la società che facilita la tua comunicazione possono fornire i dati personali, i contenuti delle comunicazioni e/o traffico dati alle autorità giudiziarie, alle forze dell'ordine o alle autorità amministrative competenti, o altre organizzazioni legittimate a richiedere tali informazioni. CMI e/o CMI IT forniranno una ragionevole assistenza e informazione per soddisfare tale richiesta e l'utente acconsente a tale divulgazione.

Previo il tuo consenso valido ove richiesto dalle Normative Vigenti, CMI e/o CMI IT può fornire le tue informazioni ad altre società ubicate al di fuori di Hong Kong o Italia, tali società possono essere fornitori o società affiliate di CMI, per la fornitura di servizi di CMI e/o di società affiliate di CMI.

4. Sicurezza e conservazione delle tue informazioni personali

Conserviamo le tue informazioni personali mentre sei nostro cliente o dopo che hai smesso di utilizzare il servizio, ma solo in caso di necessità o quando previsto dalle Normative Vigenti. Adotteremo le opportune misure organizzative e tecniche per proteggere i dati traffico e i dati personali forniti o raccolti nel rispetto degli obblighi applicabili ed eccezioni previsti dalla normativa pertinente, per proteggere le vostre informazioni da accessi non autorizzati, divulgazione o distruzione accidentale. I tuoi dati personali e i dati di traffico possono essere consultati solo da dipendenti o soggetti terzi autorizzati e saranno conservati solo per il tempo necessario a soddisfare gli scopi originali o direttamente correlati per i quali sono stati raccolti, a meno che i dati personali e i dati di traffico siano conservati anche per soddisfare eventuali richieste delle Normative Vigenti o obblighi contrattuali.

La nostra sede, che funge da Responsabile del trattamento dei dati ai fini del GDPR, si trova al di fuori dell'UE. Per consentire la fornitura dei prodotti CMLink all'utente e, ove richiesto dal GDPR, richiediamo la tua approvazione per il trasferimento di determinati dati personali a:

Nome Società	Indirizzo	Nota
China Mobile International Limited	Level 30, Tower 1, Kowloon Commerce Centre, No. 51 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong	I dati possono essere elaborati a Hong Kong e/o in Cina.

Le comunicazioni su Internet non sono sicure a meno che non siano state adeguatamente crittografate o altrimenti protette. Le tue comunicazioni potrebbero attraversare diversi paesi prima di essere consegnate, data la natura di Internet. CMI e CMI IT non si assumono alcuna responsabilità per qualsiasi accesso non autorizzato o divulgazione di dati personali al di fuori del controllo di CMI e CMI IT. A questo proposito, sarete responsabili per la protezione dei tuoi dati personali.

Il nostro sito Web può contenere collegamenti ipertestuali ad altri siti Web non controllati da noi. Non ci assumiamo alcuna responsabilità in merito o per qualsiasi perdita o danno che possano derivare dal loro utilizzo.

5. Marketing diretto

Previo il tuo valido consenso ed in stretta conformità con le Normative Vigenti, CMI (e CMI IT a seconda dei casi) intendono utilizzare i tuoi dati personali per fornirti informazioni su eventuali beni e servizi, programmi di fidelizzazione, attività (comprese collaborazioni congiunte con terze parti), newsletter, concorsi, lotteria e così via, nostri e dei nostri Partner commerciali. Le suddette informazioni possono includere varie classi delle materie marketing inclusi ma non limitati a dispositivi mobili e accessori, servizi di rete come TV, telefonia mobile, SMS e comunicazioni di dati, IDD/Roaming, connettività Internet, applicazioni mobili, intrattenimento e comunicazioni di dati su Internet, altri servizi a valore aggiunto, nonché periferiche per computer, accessori e software (inclusi notebook, telefoni, tastiere, installazioni di sicurezza e applicazioni mobili), servizi di segreteria, servizi di assistenza personale e servizi di informazione, giochi, sport, musica, prodotti di bellezza, elettronica, tecnologia, e-commerce, pagamento mobile, viaggi, banche, investimenti, intrattenimento, trasporti, casa, moda, cibo e bevande, assicurazioni, istruzione, salute e benessere, social networking, attività di beneficenza, media e prodotti e servizi di consumo di fascia alta. Le suddette informazioni ti possono essere fornite per posta, telefono, email, fax o altri mezzi.

CMI e CMI IT non possono utilizzare i tuoi dati personali per marketing diretto a meno che CMI o CMI IT non abbiano ricevuto il tuo valido consenso in conformità con le Normative Vigenti. Se non desideri più ricevere il materiale di marketing diretto da parte nostra, puoi scriverci in qualsiasi momento. In

tale richiesta, dovrai indicare chiaramente le tue informazioni personali e i tuoi recapiti a scopo identificativo.

6. Location data

Previo il tuo valido consenso ove richiesto dalle Normative Vigenti, CMI può utilizzare i dati sulla tua posizione per tenere traccia dei tuoi modelli di comportamento e preferenze al fine di fornirti un migliore livello di servizio. I tuoi dati di localizzazione possono essere combinati con altre informazioni che CMI riceve da parte di terzi, per offrirti un servizio migliore e, se avete prestato il consenso a ricevere marketing diretto, CMI potrà fornirti pubblicità, contenuti, funzionalità, offerte e servizi mirati.

7. I dati di accesso o la correzione

Hai il diritto di accesso e, ove necessario, il diritto di modificare le tue informazioni personali in nostro possesso. CMI e/o CMI IT risponderanno alle richieste di accesso, modifica o cancellazione delle tue informazioni personali entro un ragionevole periodo di tempo e previa verifica della tua identità.

Faremo del nostro meglio per soddisfare le richieste di cancellazione delle informazioni personali a meno che la loro conservazione è richiesta per legge o per scopi commerciali legittimi.

In conformità con le Normative Vigenti, ci riserviamo il diritto di addebitare una ragionevole commissione per l'elaborazione di qualsiasi richiesta di accesso ai dati.

8. Accesso per telefono

Quando utilizzi CMLink sul tuo telefono, CMI può utilizzare i servizi di notifica disponibili sul tuo dispositivo per notificarti di qualsiasi informazione quando non stai attivamente eseguendo o utilizzando l'applicazione di CMLink. Questi servizi possono essere forniti da una terza parte. Ad esempio, i messaggi inviati a un dispositivo Apple utilizzeranno i servizi di notifica push di Apple.

I servizi di notifica possono ricevere informazioni sul chiamante, sul mittente del messaggio e sul contenuto del messaggio nell'ambito dell'erogazione del servizio e possono utilizzare le informazioni in conformità con i Termini e le Condizioni e l'Informativa sulla Privacy del fornitore di servizi. CMLink non è responsabile dei dati raccolti dai servizi di notifica di terze parti.

(Apple è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.)

9. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

La società China Mobile International (Italy) S.r.l., titolare del Trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 37 del Regolamento UE 2016/679, ha nominato un "Responsabile della protezione dei dati" (RPD o DPO) che può essere contattato scrivendo a dpo.it@cmi.chinamobile.com

10. Contattaci

Per qualsiasi domanda sull'Informativa sulla Privacy di cui sopra, contatta il nostro servizio clienti :

a) attraverso il numero 4010086 (servizio gratuito per chiamate da rete CMLink, disponibile dal lunedì al sabato dalle 9 alle 21, esclusi i giorni festivi) / +39 3201010086 (sia dall'Italia sia dall'estero);

b) posta elettronica all'indirizzo email csit@cmlink.com ;

c) web live chat e web selfcare dal nostro sito www.cmlink.com/it .

© China Mobile International (Italy) S.r.l. - Ultima revisione: 11 maggio 2023